

# 미래로통신

인생을 바꾸어 준 책 한 권

学院長 前田 真彦

『마에다식 한국어 상급 표현노트』(아카시 서점)의 기념 강연이 동경과 오사카에서 열렸습니다. 2001년에 같은 이름의 서적이 출판되고 나서, 제 인생은 크게 바뀌었습니다. 10년간 중급의 실력에서 벗어나지 못하고 있던 차에 심기일전하여 한국어 학습에 매달린 결과, 1998년에 TOPIK6 급과 통역 가이드에 단번에 합격할 수 있었습니다.

당시 중학교 국어 교사로서도 본분을 다하던 시절이라서, 학습의 운영을 위해 매일 한 장의 학습 통신을 발행하기도 했습니다. 그리고 그 때까지 그다지 활발하지 못했던 취추약부를 간

사이 대회에서 금상을 받는 클럽으로 바꾸어 놓았습니다. 그 때의 모든 경험이 기반이 되어 지금의 미래로 이어지고 있는 것이라 생각합니다. 기념 강연은 이런 제 자신의 자취를 되돌아 보는 좋은 계기가 되었습니다.

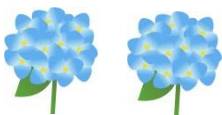
지금은 19 권째 책인 『TOPIK 작문 완전정복』(HANA 8월 출판 예정)의 집필로 매우 바쁜 시간을 보내고 있습니다. 모두들 기대 많이 해 주십시오.



첫 번째 저작으로부터 18 권째. 그 하나하나가 제 분신입니다.

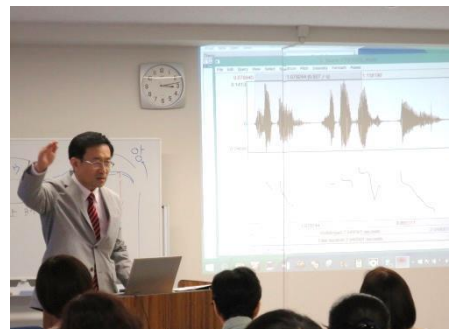
## 人生を変えた1冊

『前田式韓国語上級表現ノート』(明石書店)の記念講演を東京と大阪で行いました。2001年に同名の書籍が出版されてから、僕の人生が大きく変わりました。10年間中級をさまよった末、一念発起して韓国語の学習に取り組み、1998年にTOPIK6級と通訳ガイドに一発合格。そのころ中学校の国語教師としても懸命に取り組み、学級経営においても一日一枚の学級通信を発行していました。そしてあまり活発とはいえなかった当時の吹奏楽部を、関西大会で金賞を取れるクラブに変えました。それらがすべて生かされて今のミレにつながっているように思います。記念講演ではこのような自分の来し方を振り返る良いきっかけになりました。今は、19冊目『TOPIKライティング完全対策』(HANA8月出版予定)の執筆に大忙しです。どうぞ期待ください。



## 広島 名古屋 スペシャル講座

たくさんのご参加ありがとうございました。





朝活。はじめませんか? AM7:10~



|      |     |
|------|-----|
| 水曜   | 金曜  |
| パワ中Ⅰ | 初級Ⅲ |

開講中!!

早起きは三文の徳♪

爽やかな一日を! 途中からでも参加できます!!

## ☆☆☆☆ スタッフ紹介 ☆☆☆☆ 飯田華子 ☆☆☆☆

안녕하세요. 5월부터 미래한국어학원에서 일하게 된 이이다 하나코라고 합니다. 저는 2011년도에 한국에 유학가서 한국외국어대학교를 졸업해 올 3월 일본에 돌아왔습니다. 처음에는 한국말을 할 수 있었으면 좋겠다라는 막연한 생각으로 시작했지만 공부하면서 한국어가 점점 재미있어져, 지금은 일이든 취미든 제 생활의 중심이 한국어가 되었습니다. 한국어는 저에게 아주 매력적인 것입니다. '미래'에 오시는 분들도 저와 같이 즐겁게 한국어에 접하고 계십니다. '미래'에 와서 그런 분들을 만나게 된 것을 정말 기쁘게 생각합니다. 아직 모르는 것도 많고 배워 나가는 입장이지만 '미래'에서 많은 분들과 만나게 될 것을 기대합니다^^ 잘 부탁 드리겠습니다.



こんにちは。5月からミレで働くことになりました飯田華子です。2011年から韓国に留学し、韓国外語大学を卒業後、日本に戻ってきました。「韓国語を話せたらいいな」という漠然とした考えから始めた韓国語ですが、勉強していくにつれて面白くなり、今では仕事も趣味も生活の中心が韓国語になりました。韓国語は私にとって本当に夢中になれるものです。ミレに来て、同じ思いで楽しく韓国語に触れているミレに来られる方たちと出逢えて、とても嬉しく思っています。まだまだ分からないことも多い勉強の身ですが、少しでも多くの方とミレでお会いできることを楽しみにしております^^ よろしくお願ひします。



## 2015年7月~9月の新時間割

予定ですので、変更される場合があります。HPをご覧ください。

|   |             | 月           |     | 火    |      | 水          |     | 木    |      | 金        |   | 土    |   | 日        |                  |
|---|-------------|-------------|-----|------|------|------------|-----|------|------|----------|---|------|---|----------|------------------|
|   | 初日          | 7月6日        |     | 7月7日 |      | 7月1日       |     | 7月2日 |      | 7月3日     |   | 7月4日 |   | 7月5日     |                  |
|   |             | A           | B   | A    | B    | A          | B   | A    | B    | A        | B | A    | B | A        | B                |
| 0 | 7:10~8:10   |             |     |      |      | 朝活<br>パワ中Ⅰ |     |      |      | 朝活<br>初Ⅱ |   |      |   |          |                  |
| 1 | 10:00~11:20 |             |     |      |      | パワ中Ⅱ       | 上トレ | 通訳入門 | P    | 会議       |   | 扉Ⅱ   | P | 上級<br>会話 | P/S              |
| 2 | 11:30~12:50 | 能中          | P   | 扉Ⅱ   | パワ中Ⅰ | 能高         | P   | 初級Ⅰ  |      | P        | P | 上演Ⅲ  |   | 前スベ      | 会話<br>G          |
| 3 | 13:00~14:20 |             |     | P    | P    |            | P   | 中級Ⅰ  |      | パワ中Ⅰ     |   |      | S | 通基       | P                |
| 4 | 14:30~15:50 | hanaを<br>読む |     | P    | P    |            | P   | 初級Ⅲ  |      | 4BDⅠ     |   | 能中   |   | パワ中Ⅰ     |                  |
| 5 | 16:00~17:20 | 会話<br>短作文   |     | P    | S    |            |     | パワ中Ⅰ |      | 中級Ⅰ      | P |      | P |          | 架け橋<br>メアリ<br>多読 |
| 6 | 17:30~18:50 | パワ中Ⅱ        |     |      |      | P          |     |      |      |          |   |      |   |          |                  |
| 7 | 19:00~20:20 | 4BDⅡ        | 通ガⅡ | パワ中Ⅱ | P    | 会話<br>短作文  | 中級Ⅰ | 通基   | パワ中Ⅲ | 初級Ⅰ      |   |      |   |          |                  |

| 初日 7月3日 (金) 東京教室 時間割 (TKP 東京駅前会議室: 東京駅八重洲口徒歩5分) |           |             |             |
|-------------------------------------------------|-----------|-------------|-------------|
| 金                                               |           | 土           |             |
| 18:30~20:00                                     | 中級パワーアップⅡ | 10:00~11:30 | 会話につなげる短作文  |
| 20:05~21:35                                     | スペシャル     | 11:40~13:10 | 中級パワーアップ講座Ⅰ |
| プライベートレッスンが可能なことがあります。<br>お問い合わせください。           |           | 13:20~14:50 | 上級演習Ⅰ       |
|                                                 |           | 15:00~16:30 | TOPIK 中級対策Ⅰ |



東京/大阪教室 前田スペシャル 各回4,320円



| 7/3(東)・5(大)                                   | 7/10(東)・12(大)                       | 7/17(東)・19(大)       | 7/31(東)・8/2(大)            | 8/7(東)・9(大)                   |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------------|-------------------------------|
| ファンミーティングで<br>使える表現集                          | 音変化マスター総ざらい                         | ディベート会話<br>(中級)     | 中級学習者のための<br>通訳練習～大意をつかむ～ | (東)第2回メアリの会<br>/(大)まるごと hana8 |
| 8/21(東)・23(大)                                 | 8/28(東)・30(大)                       | 9/4(東)・6(大)         | 9/11(東)・13(大)             | 9/25(東)・27(大)                 |
| 4BD の正しいやり方<br>(東)ゲスト:hime さん<br>(大)アシスタント:竹多 | 「KBS の韓国語 対訳<br>正しい言葉、美しい言葉」<br>を読む | 個別発音クリニック<br>10 名限定 | TOPIK 作文の書き方<br>中級        | TOPIK 作文の書き方<br>高級            |

# ミレに集う人々

皆様からのご投稿お待ちしております。

都道府県 茨城 ペンネーム bbmpp  
初見で音読すると全くダメで2,3日  
落ち込む。それでも続けると  
突然! スラスラ読めるようになる!  
その境目で本当に実感しました。  
グッコレた〜!! (かし  
録音はキンコーしてしまい  
考えていたことと違った……。  
でも提出する。ヨロシ。

以前、韓国の方に  
「どうして空(そら)は空(そら)  
なのに、青空(あおぞら)」に  
なりますか? (満点化)」と  
聞かれたことがあるけれど、  
私は、「なぜ 가을(はる)に  
가을(はる)になりますか?」  
と問い返したい。  
今でもよく思わ  
れるよ。

都道府県 福岡 ペンネーム ちびくろ

都道府県 愛知県 ペンネーム Tomopi  
한국의 학습이軌道にのりだ。  
という時に親が入院。お休みの  
いろいろありましたが、自分のペースで  
がんばります。  
そういう融通のきくところを  
通信講座のよい点とす。

都道府県 北海道 ペンネーム サラ26月  
戻ってきた壁紙を見ると、  
予想に反して、赤ペンが多い  
時があります。よく見てみると  
単純ミスです。パッチムのし  
のを間違ったり、辞書形の  
よまなかったり。注意力散漫  
なのですね。提出する時  
よく見直さなければ!

今月のピカイチ★  
都道府県 福岡 ペンネーム Mieko  
毎日必ず、課題にとりくんでいます。  
まだ2回目の添削提出。(新100中工)  
「本文」、「聞きとり問題」は毎日。  
←こんな状態です。  
(涙)  
焦ります。力不足を  
痛感します。  
でも、何回も何回もくり返して  
本文を自分なりにスラスラ読めるまで  
やっています。がんばります。  
聞きとり問題は聞けても文字にできない  
部分があるので、単語強化は必須!!

都道府県 福岡 ペンネーム 花  
夢を続ける為には、楽しくやるこ  
は、もちろん大切だとは思いますが、  
こうしたい! とかなり背伸びした  
憧れの夢を想像して、やりだした  
時も一歩一歩、歩みを止めない事  
が、一番大切かなと思う今日の  
頃です。一日30分でも、一週間、  
一ヶ月、半年... と積み重ねたら..  
憧れの夢に近づけるの...  
速い! でも、今日の積み重ね。

都道府県 宮城 ペンネーム harudaru  
今回初めてTOPIKⅡ受験に伴い、  
「新体制作文講座」も通信受講せ  
いたしました。約2年ぶりなのに  
黄色いふうとうドキドキ。TOPIKⅡは  
ギリギリの提出だったけど、返送が  
何回か合点したも...と添削はもう  
メール添付で下され、電話も下され  
細かいなにかいともうれしく  
思います。さん5/3は前田先生  
さん4BD講座へ!! はよくお休みの休  
休 通信講座がカッときています!! 休め!

今月のピカイチ★  
新社会人になって、あーという間に  
2ヶ月が過ぎてしまいました。ππ  
課題提出ですが毎日、あとから... また明日。  
また今度... とあとあとの(おし)にしてきて  
4月からまた提出ができていきました。  
元々 学習は苦手な... でも  
ここからは何とかがんばって、毎月  
2つずつくらいは!! という目標を  
立てて継続していきたいと思  
っています。  
ハイ팅!!

都道府県 福岡 ペンネーム かこたん

都道府県 長野 ペンネーム <リゴ>  
2年半ぶりにCDを出す、私の  
大好きな韓国 가수。CD発売  
についての記事が最近ネット上  
によく出るので「読み王」が、  
「あ。私、2年半前より 記事が  
読める!!」... と、1人になにや  
してやる。完ハチに読めるよう  
になるまで 공부 공부 ~ ン

都道府県 **山梨** ペンネーム **くら**

いろんな所で目に留まる  
ハントル、つい声に出て  
読んでしまいます。  
周りから怪しい人に見られるせ  
でも気にしない(笑)  
これも音読たもん!!  
勉強される方はきっと皆さん  
同じ悩んでしやうね(笑)



今月のピカイチ★

都道府県 **福岡** ペンネーム **복산**

1年ほどいた韓国語の勉強  
おかげで1歩前に進めた  
진심으로 감사합니다!!



都道府県 **愛知** ペンネーム **non**

回が進む毎に読むのに  
ついていけなくて ハンデ  
います。弱気にならずに  
毎日コツコツと思いつ  
つて頑張る自分に 励  
まいてくれるね



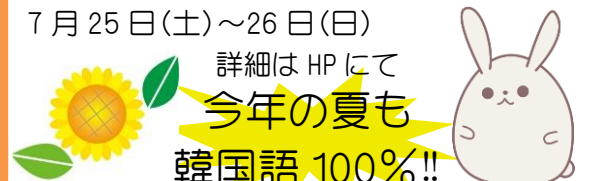
**前田先生と行く高麗大学 超短期韓国語研修**

9月19日(土)~23日(水) 4泊5日 詳細はHPにて  
過去最長4泊5日開催!  
ミレ会員・リピーター・大学生の方は割引適用  
第1回・2回と教材や授業内容は一新しています。  
希望者はホームステイもできます!



**ぶち合宿 in ミレ**

7月25日(土)~26日(日)  
詳細はHPにて  
**今年の夏も  
韓国語 100%!!**



**事務局から**



- **TOPIK 合格作文対策講座 新体制版② 中級高級統合版** 10月の準備に向けて。  
作文対策は一人では難しいです。ミレの添削で自然な韓国語表現、作文の構成の作り方を学びましょう。  
3回提出：期限2か月 16,200円
  - **메아리의会** より良い授業を目指して 8月7日東京でも実施!  
韓国語講師のための学習会です。教育技術を磨き合い、教え方の質を上げていきましょう。  
第2回(東京)：8月7日(金) 20:05~21:35  
第13回(大阪)：7月5日(日) 16:00 坂野亜希さん 第14回：8月2日(日)
  - **ミレ多読の会** 興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸出も可。  
☆第6回：7月12日(日) 16:00~18:00
  - **金沢スペシャル講座** 懇親会あります♪  
8月16日(日) 13:00~16:30 金沢市文化ホール(第5、6会議室)
- 

| 書籍の購入やミレのドリル・下敷き                       |                                        |                               |  |
|----------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|--|
| DVD1 「前田式」で中級を一気に駆け抜けろ! 小冊子付           | 『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集                     |                               |  |
| DVD2 韓国語発音クリニック 重要ポイント50 小冊子付 各 3,240円 | MP3 CD-ROM 付き 2,160円                   |                               |  |
| 変則用言活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円        | 前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB 音声送付 2,120円 |                               |  |
| 前単ドリル① 漢字語・外来語編 540円                   | 前単ドリル② ことわざ・慣用句編 540円                  | 前単ドリル③ 擬声語擬態語・聞き取りにくい単語編 648円 |  |
| ミレオリジナル下敷 勉強のお供に! 眺めてバッチリ♪ 324円        |                                        | デコ4色ボールペン 楽しく4B!! 756円        |  |

**ミレショップ** 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。  
各講座の内容も見やすくなりました。http://www.emire.jp/

|            |                                 |                                                                                           |
|------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 教材作成<br>事務 | 岡田裕子 飯田華子<br>竹多章子 前田真彦<br>福元麻希子 | 添削<br>山田奈菜子 林和子 徐東華 大西瑞季 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠<br>堤瑞枝 松本百 朴コウン 関根摩耶 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 金香娥<br>中西美絵 李河恩 |
|------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|